

孙云晓、小巫力荐的男孩养育书

★ 关于男孩成长的一切，你应该和必须知道的 ★

这本书帮你在每一个成长关键期读懂你的男孩
用理解、关爱、宽容与智慧把男孩培养成男孩

男孩成长^的 IT'S A BOY 秘密

[美] 迈克尔·汤普森博士
特雷莎·巴克 著 卢春明 译

了解儿子从出生到
18岁的成长过程

《纽约时报》超级畅销书作者
享誉全球的男孩身心发展专家力作

(学龄前)
(0~7岁篇)

风靡全球的
* 养育男孩圣经 *
男孩父母必读



中信出版社·CHINACITICPRESS

男孩成长^的 IT'S A BOY 秘密

[美] 迈克尔·汤普森博士
特雷莎·巴克 著 卢春明 译

了解儿子从出生到
18岁的成长过程
(学龄前)
0~7岁篇

中 信 出 版 社
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

男孩成长的秘密：了解儿子从出生到18岁的成长过程（学龄前0～7岁篇）/（美）汤普森，（美）巴克著；卢春明译．—北京：中信出版社，2011.9

书名原文：It's a Boy! Understanding Your Son's Development from Birth to Age 18

ISBN 978-7-5086-2789-2

I. 男… II. ①汤… ②巴… ③卢… III. 男性—家庭教育 IV. G78

中国版本图书馆CIP数据核字（2011）第079263号

It's a Boy! Understanding Your Son's Development from Birth to Age 18 by Michael Thompson, Ph.D., and Teresa H. Barker

Copyright © 2008 by Michael Thompson, Ph.D., and Teresa H. Barker

Simplified Chinese translation edition © 2011 by China CITIC Press

This edition arranged with BALLANTINE PUBLISHING, a division of RANDOM HOUSE through Big Apple Agency, Inc., Labuan, Malaysia.

All rights reserved.

本书仅限于中国大陆地区发行销售

2465/0

男孩成长的秘密：了解儿子从出生到18岁的成长过程（学龄前0～7岁篇）

NANHAI CHENGZHANG DE MIMI

著 者：[美] 迈克尔·汤普森 特蕾莎·巴克

译 者：卢春明

策划推广：中信出版社（China CITIC Press）

出版发行：中信出版集团股份有限公司（北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029）

（CITIC Publishing Group）

承印者：中国农业出版社印刷厂

开 本：787mm×1092mm 1/16

印 张：18.75 字 数：214千字

版 次：2011年9月第1版

印 次：2011年9月第1次印刷

京权图字：01-2010-4838

书 号：ISBN 978-7-5086-2789-2/G·685

定 价：35.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

服务热线：010-84849283

<http://www.publish.citic.com>

服务传真：010-84849000

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

献给汤姆·法斯，安德鲁·斯隆和大卫·C·K·麦克里兰德



It's 致读者
a Boy!

在写作本书的过程中，有无数人通过访谈、信件、书籍、研究以及填写网上调查问卷的方式跟我分享了他们的故事，他们的专业知识，以及他们对某些问题的看法。我们要对他们表示由衷的感谢！在书中，除了专业人士以及一些允许使用他们真实姓名的人之外，其他人的姓名，包括患者、父母和儿童等人的个人特点，都被隐去或者作了修饰，以保护个人的隐私。在某些情况下，出于同样的原因，还有一些细节也作了修饰。因此，如果读者觉得书中的某个人或者某件事与自己或者他人相似，这纯属巧合。此外，虽然本书希望为读者提供养育男孩儿方面的权威信息，但是，无论是出版社还是作者本人，都并不希望用这本书来取代任何专业的咨询或者治疗。如果你对自己或者孩子有什么疑问的话，请及时寻求专业人士的帮助。

“男孩儿真的不一样啊”

在我的整个职业生涯里，我一直都在跟爸爸妈妈们和老师们讨论关于男孩儿的问题。最初我是一名中学老师，接着，我成了一名高中辅导员，在后面25年里，我成了一名心理学家。我曾在办公室里倾听爸爸妈妈们的心声，曾在学校里跟老师们讨论男生，最近一些年里，又开始在网上通过电子邮件答复那些带着焦虑情绪的关于男孩儿问题。从我拥有自己的私人办公室开始，我所接待的来访者中，有70%是男孩儿和男人。虽然我现在已经不再从事临床咨询工作了，但是，我每个星期仍然在研究男孩儿的问题。比如，在马萨诸塞州的男子学校担任心理学顾问的工作（我已经在那儿工作14年了），在每年的9月到第二年的6月去访问另外大约30所学校。男孩儿们总是给我以启发。我了解他们充沛的能量，享受与他们深厚的情谊，欣赏他们睿智的见解。我见证了男孩儿们对家庭、对上帝、对兄弟姐妹的感情，也见证了他们对音乐、活动，以及体育运动的不懈追求。

我看着他们在学校里、在生活中、在走向成功的道路上，奋力挣扎，眼里流着泪水，脸上带着欢笑。我喜欢他们的活力，他们的热情和幽默。我还知道，男孩儿的成长之路充满了荆棘，同时，男孩儿们从来都不是懦夫。

以前，我们曾认为——或者说，我们想当然地认为——男孩儿和女孩儿是一样的；或者至少，我们不允许自己说男孩儿和女孩儿有所不同。因为，这意味着你带有某种偏见。直到最近一些年，这种状况才有所改变。其实，我们早就知道，男孩儿和女孩儿拥有不同的身体特征、生殖器官和荷尔蒙激素；可是，我们就是假定男孩儿和女孩儿的脑大体上是一样的，他们需要父母提供大体上同样的关爱来长大成人。这就是为什么过去那些最棒的育儿经，例如儿科专家T·贝里·布雷泽尔顿（T. Berry Brazelton），佩内洛普·利奇（Penelope Leach），以及本杰明·斯波克（Benjamin Spock）所写的那些，几乎从不提性别差异问题的原因。他们从来不会对男孩儿和女孩儿进行区别对待。

到了现在，我们能够通过两面镜子来观察我们的儿子。一面镜子是日益增加的关于男孩儿的科学发现。无论对于我们还是对于男孩儿来说，这些科学发现都有巨大的帮助。另一面镜子，则是我们对男孩儿的担忧和恐惧。这些担忧和恐惧对男孩儿非常有害。父母们会竭尽全力在两面镜子之间寻求平衡，不过有时候难免遇到困难。

这里需要特别说一下妈妈们。她们总是担心——跟女孩儿相比，男孩儿更喜欢身体活动，更愿意冒险，他们在学校里更容易惹麻烦，或者对上学这件事情显得更加漫不经心——这都是正常的吗？需不需要担心呢？其实大多数此类的情况都是正常的，没有必要担心；不过有的时候，需要家长关注。我的愿望是，在了解了你儿子的生长发育规律之后，你就会清楚什么情况下该认真对待，什么情况下应该静观其变，并乐在其中。

下面，让我们花点儿时间谈一谈关于男孩儿的最新科学发现。随着脑成像技术的发展，我们可以在完全安全的情况下对儿童的脑进行观察。这些研究表明，男孩儿和女孩儿的脑比我们过去所认为的要有更大的差别。哈佛大学心理学教授史蒂文·平克（Steven Pinker）说：“迄今为止，人们已经发现了60项男性和女性之间存在的重大差异；其中的一些差异跟我们如何养育和培养男孩儿有着密切的关系。”

在一些研究中，研究人员会给男孩儿和女孩儿看成对的单词。其中有一些词对有相同的韵脚，而另一些词对则没有。他们的任务就是判断看到的词对有没有相同的韵脚。在完成这样的任务时，研究人员用正电子发射断层扫描仪（PET）来观察男孩儿和女孩儿的脑活动。结果发现，他们的脑中用来完成任务的脑区位置是不一样的。看到这样的发现，我们就必须坐下来好好地想一想了，可能正是因为有这样的差异，才导致男孩儿和女孩儿在小学有完全不同的学习成绩。这个发现可能会帮助我们在未来找到更好的方法来教男孩儿学会阅读。

当神经科学家对多动症男孩儿的脑活动进行观察的时候，他们发现这些男孩儿的脑活动方式与其他大多数男孩儿和女孩儿都不一样。这有助于我们了解为什么这些男孩儿总是躁动不安，总是注意力不集中。

另一些研究还告诉我们，男孩儿和女孩儿在脑结构方面也是不一样的。脑可以简单地分为白质和灰质，其中白质是神经纤维束集合，而灰质则是神经细胞群。灰质和白质的比率反映了脑结构的特点。研究发现，男孩儿和女孩儿的脑在灰质和白质的比率上也是不一样的。而且，男孩儿和女孩儿的脑发育速度也不一样，男孩儿要比女孩儿慢一些。此外，还有大量的研究告诉我们，男孩儿和女孩儿在接受听觉和视觉信息的能力方面也不一样。所有这些科学发现将帮助我们解开男孩儿成长发育的黑箱，为我

们过去千百年来的常识提供生理方面的解释：相比同龄女孩儿，他们还不够成熟，他们发育的速度更慢一些，学习阅读的速度也更慢一些。

关于婴幼儿的研究已经表明，与女孩儿相比，男孩儿早期对妈妈和爸爸的依恋更容易受到破坏；他们对妈妈和爸爸的需要跟女孩儿一样多——甚至更多（所以不要因为他们为男孩儿就过分地锤炼他们）。

其他关于创伤后和受虐男孩儿的研究也为我们提供了新的视角。这些研究表明，男孩儿也许并不像我们此前所认为的那样“坚强”或者“坚韧”。临床研究人员的著作——我很愿意提一下丹·金德伦和我合著的书《男孩不该走的路——破解男孩心智成长中的困惑与危险》（*Raising Cain: Protecting the Emotional Life of Boy*）——则提供了来自心理咨询室和教室的关于男孩儿隐秘而复杂的内心世界的成果，而这些往往是男孩儿们轻易不会对成人讲的。总之，来自神经科学和心理学的研究成果为我们提供了重要的信息，这些信息对于我们更好地养育男孩儿具有非常重要的参考价值。这些知识还有助于你与其他成人对男孩儿的那些错误认识进行坚决的斗争——这些错误认识往往会给男孩儿的生活带来破坏性的消极影响——从而帮助你坚定信念，帮助儿子更好地健康成长。

最新的研究仍然在考察男孩儿和女孩儿究竟有何不同这样的问题。对于这个问题，答案其实没有那么简单。在先天遗传和后天环境之间，研究人员往往带着浓厚的个人色彩选择其中一种视角，从而造成他们之间的意见相左。

科学家们在男孩儿和女孩儿之间发现了越来越多的生物学方面的差异，并且这些差异表现出跨文化的普遍性。其中有一群研究人员——我管他们叫“唯本论者”——开始认为，无论是从生理上、神经上，还是情感上来看，男孩儿和女孩儿之间从本质和先天来说就是不同，一些研究为这

种观点提供了支持。

不过，另一方面，还有一些所谓“性别角色/社会学习理论者”，他们指出，从男孩儿和女孩儿一出生开始，我们就通过我们的文化期待对他们进行塑造。女孩儿与妈妈的眼睛相互凝视的时间要比男孩儿更长，但是这种差异并不是从一出生就开始出现的。他们似乎在出生后的几个月后开始形成这样的行为特点。我们对待女婴的方式跟对待男婴的方式出现了差别吗？这是有可能的，或者说，简直太有可能了。这种差别足以带来他们身心发展方面的差异吗？是的，没错。在我们以女孩儿的方式对待女孩儿之后，她们就更像个女孩儿了，并且从3岁开始直到10或11岁一直跟女孩儿一起玩，对吗？绝对没错！与性别对应的行为方式是可以通过学习获得的，并且，也的确是通过学习获得的，任何一种文化里的任何一个孩子都是如此。所以，虽然男孩儿和女孩儿之间可能有一些生物学方面的差异，但是，文化的训练和影响在男孩儿和女孩儿的身心发展过程中仍然发挥着极其重要的作用，它们仍然可以解释很多关于性别差异的问题：男孩儿为什么是男孩儿，女孩儿为什么是女孩儿。

另一个需要解释的问题是：如果你是一名女性，并且正好养育着一个女孩儿，那么，你的脑将比你刚刚出生的时候更像一个“女孩儿”；同样，如果你是一名男性，正养育着一个男孩儿，你的脑也会更像一个“男孩儿”。学习和经验实际上会改变人脑的生物化学机制。我们长大以后的脑绝不是先天或后天因素影响下的简单产物，因为先天和后天本来就是不可分的。我们在孩子身上所看到的一切其实都是先天和后天因素共同作用的结果。这些因素相互交织，塑造并修饰着孩子的行为和他们的脑。

在这本书里，我没法把这些科学问题全都解释清楚，在以后的若干年里，这些问题将继续是科学工作者们感兴趣的话题。随着神经生物学家

们更多的发现，我们目前的知识会不断得到更新。从个人的角度来说，我本人是个温和派。我不太相信生物学方面的发现会瞬间改变我们原来所有的育儿方式，所以，我倾向于使本书的观点建立在较为坚实的科学基础上，不会过于激进。不过，如果读者希望现在就从我这里得到一些育儿方面的建议的话，我还是愿意告诉他/她一些关于男孩儿和女孩儿的差异之类的事实。

在本书中，我的观点主要有三个基本要素。它们看似相互矛盾，其实不然。我愿意把它们想象成关于男孩儿和女孩儿性别差异问题的三种不同的思维角度。它们结合在一起，就能为父母们该如何养育孩子的问题提供帮助了。

第一，儿童首先是个人，然后才是男孩儿/女孩儿。因此，他们对爱、依恋、营养、指导、挑战和理解的要求通常都是相同的，至少，其相似性远远大于其差异性。这也是为什么在没有最新的关于男孩儿和女孩儿性别差异的科学发现之前，基于常识的育儿经验在过去那么多年里都能正常运作的原因。如果在常识和新的科学发现之间出现了矛盾，我会坚持过去的经验和常识的。

第二，人类个体之间的差异远远大于性别之间的差异。个体差异体现在脑功能和脑结构、先天气质、人格等方面，并且，在这些方面，个体差异超过了性别差异。也就是说，如果你是一个非常腼腆的人，这种性格特点给你的生活带来的影响跟是男是女给你带来的影响一样大；如果你是一个非常有力的体育健将，这种技能将会对你的人生产生深远的影响，而无论你是男是女。是的，人格的力量远远超过了性别。我有这样强烈的感觉，是因为我有两个孩子：一个是女孩儿，她自称为“英勇的战士”，在高中的时候参加了三种体育队，现在则靠教网球谋生；另一个是男孩

儿，他不喜欢竞争性的体育运动，反而喜欢艺术、绘画、戏剧、游戏和阅读。如果我在外边大讲特讲男孩儿和女孩儿之间有多么多么大的差异，而回到家来却不得不面对另一番景象的话，对我来说，这简直是一种莫大的耻辱。

第三，从另一方面来说，我相信性别的确很重要，这也是我写这本书的原因。无论我们是否接受西格蒙德·弗洛伊德（Sigmund Freud）的名言“生理结构决定了人的命运”，我们都要承认，性别的确有非凡的影响力。普通男孩儿和女孩儿——我说的是一般的、普通的——的确有一些值得注意的差异，这些差异体现在家庭和学校生活的方方面面。在我们的人生中，我们的性别跟我们的民族、阶层以及家庭一样，是我们最重要的身份标识之一。它在相当程度上决定了我们最终的命运。在了解了一个儿童的性别之后，我们就可以较为准确地预期他/她喜欢什么样的玩具，在他/她10岁的时候，他/她跟伙伴的友谊会是什么样子的。性别还会告诉我们孩子在不同的年纪可能会遇到哪些问题，以及这些发展过程中的问题该如何克服。

所以，我们应该讨论一下男孩儿的行为有什么特点，他们在不同的年纪会对外界刺激作出什么样的反应，他们喜欢什么，不喜欢什么。我们还应该讨论男孩儿巨大的个体差异，男孩儿的共同特点是什么。这就像是我们知道世界上没有两片相同的树叶，也没有两个性格特点完全相同的孩子一样，关于性别特点的知识也会帮助我们更好地了解男孩儿，了解我们养育他们的方式。这正是我在这本书中想要说的事情。

家人、朋友和邻居都会让男孩儿的父母更加相信，他们应该为自己生了个儿子而感到庆幸。“不用担心，”他们会说，“男孩儿比女孩儿好养活。”对此，我虽然表示怀疑，但是人们似乎更愿意用它来自我安慰。

“男孩儿很单纯。”长大的男孩儿有时候会这样告诉我（男孩儿自己也这样说）。他们的意思其实是说，男孩儿在情感上更加直接，因此，会更容易理解；相比较而言，女孩儿的情感则更加复杂和隐晦。你可以让一个男孩儿在门外自由玩耍而不用管他；而女孩儿不仅需要身体上的保护，而且还需要情感上的安慰。当男孩儿进入青少年期以后，他们会对自己的驾照非常得意，会很享受在汽车后座上偷尝禁果；相反，女孩儿在同样的情况下则会有一种被侵犯的感觉。如果一个男孩儿受到了足够好的教育，他在社会上就会拥有一席之地；可是，女孩儿在工作上却会遇到各种看得见的和看不见的困难——看看那些对她们关闭的大门和她们头顶上的玻璃天花板就知道了（她们在求职和职称晋升方面会遇到各种有形无形的阻碍）。

当然，男孩儿会调皮捣蛋，在学校里，男孩儿也会比女孩儿惹出更多的麻烦。但是，这都不是什么大不了的事情。学校里的每个人都了解男孩儿的天性。我们相信，他们会在合适的时候长大的。当他们还是婴儿的时候，我们不用为他们做什么特别的事情，他们跟女孩儿其实没什么两样。如果我们爱他们，并且有足够的耐心，如果我们保持足够的幽默感，如果我们进行了适当的管教，他们就会健康成长的。如果我们给他们提供足够的空间进行探索，给他们一些有意义的家务活让他们去做，他们会做得很棒的。

可是，今天，谁会这么说呢？哪些父母会觉得他或她的儿子肯定会“没问题”呢？现在，美国的男孩儿比以往遇到了更多的危机。这主要有两方面的原因：他们的生活环境已经变了，我们对男孩儿的看法也已经变了。首先，现在男孩儿成长的社会环境跟我们小时候的环境已经大为不同了。引起这种变化的最重要的原因就是在过去20年里美国青年男性暴力犯罪的流行。这种暴力犯罪最终导致了1999年科罗拉多州哥伦拜高中的校园

枪击案，以及2007年弗吉尼亚理工大学的枪击案。作为一个国家，我们必须面对这样的事实：美国的男孩儿已经变成了工业化国家中最暴力的年轻人了，而从城市里迁出，来到郊区并不能解决男孩儿的问题。更重要的是，暴力并不是唯一需要担心的问题。现在，从新闻报道中，我们会听到关于男孩儿学业不良，女孩儿从小学、高中到大学、研究生，学习成绩一直比男孩儿好的资讯。在很多年以前，58%的大学毕业生是男性；到了2007年，57%的大学毕业生是女性。很快，在大多数大学校园里，女生的比率将会达到60%以上。

在上述问题的背后，还有很多社会性方面的问题。这些问题同样给男孩儿的成长带来了深远的影响。这些问题包括：离婚率的攀升，未婚妈妈的增多，日益激烈的全球化竞争，在学校和体育方面过早的竞争压力，学校里男老师的减少，日益严峻的毒品和酗酒问题，以及大量的网络色情和网络游戏。也许，还有一个同样重要的，但是常常被忽略的原因，就是我们的儿子逐渐失去了可以进行自由自在户外玩耍的安全场所。

从以上的内容可以看出，从科学研究的发现到家庭的养育模式，男孩儿生活的各个方面都发生了巨变。在这样的背景下，父母所关注的问题很自然地就会跟过去30年有所区别。虽然一般来说，我们都担心我们的孩子——这也是我们的任务——但是现在，我们对儿子的担心要大于女儿。由于各方面的原因，我们好像不再相信男孩儿和他们自然的生长发育了。正是由于父母逐渐丧失了对男孩儿生长发育的信赖，才促使我写作这本关于养育儿子的书。我希望我的经验能够帮助你培养一个健康的儿子。

为了写作这本书，我对很多老师、父母和男孩儿进行了访谈。同时，还有超过400位父母和差不多200位老师在我的网站 www.michaelthompson-phd.com 上填写了关于男孩儿的详细而冗长的调查问卷。

还有一小部分18岁以上的男孩儿也给我写了信，分享了他们儿童时代的故事。这些资料为我们提供了大量的信息，以及一些诙谐有爱的逸闻趣事。通过这些信息和趣事，我才能生动鲜明地为读者展现出男孩儿的生活。我相信，其他父母谈论他们自己儿子的话语将会在读者——无论他们是否曾亲耳听过——的耳畔回响。

本书的内容是按照时间顺序安排的，从妈妈怀孕开始，直到男孩儿18岁，差不多接近高中毕业的时候。本书将男孩儿从18个月到3岁这段时期分成了几个部分。如果你是一位刚刚怀孕的妈妈，如果你刚刚从医院做完检查回来，手里还拿着黑白相间的超声检查结果，用一种将要卖不出去货物的腔调喊道“是个男孩儿”，并不知所措的时候（因为你小时候是跟三个姐妹一起长大的），我希望《男孩成长的秘密》这本书会帮助你思考养育儿子的问题。你应该从第1章“梦中男孩儿”开始。我希望你能继续读下去，去了解男孩儿的全部故事。不过，你可能也会把书暂时放到书架上，等过段时间再拿出来读。如果你有一个好发脾气的4岁男孩儿，并且，好像很难控制他的坏脾气，那么，你可能应该从第4章“回归野性”开始。这一章讲了3岁和4岁男孩儿的故事。如果你正在为如何跟你15岁的儿子讨论他跟女朋友的关系问题，以及性的问题而踌躇，那么，我建议你从下册“神秘的男孩儿”这一章开始。我总是希望父母们能够在儿子现在年龄的基础上往前和往后多读一点。这是因为有位妈妈读了我的另一本书《男孩不该走的路——破解男孩心智成长中的困惑与危险》后，曾走过来对我说：“我喜欢往回看，了解一下过去我本来应该做的事情，然后我看到我其实就是那么做的。这对我来说是一种莫大的安慰。”这是我最珍视的褒奖。

在阅读本书的过程中，你会发现，每一章都有三个部分。正文详细

谈了男孩儿们在该年龄主要的心理发展问题，并描绘了不同男孩儿的特点以及他们所遇到的困难。第二部分，放在了扩展阅读窗里，并用方框圈了起来，方便你查找。这部分内容介绍了那个年纪的男孩儿在8个方面的发展轨迹，例如身体发展，情绪的自我调控，以及道德和精神信仰方面的发展。每一章的这个“发展的8条线索”部分为每个年纪男孩儿的成长故事提供了发展方面的背景知识。最后，每一章还都有侧边栏，这些侧边栏为父母提供了一些建议，并深入挖掘了男孩儿某个方面的特殊问题。

男孩儿和女孩儿之间的一个差别就是，男孩儿不像女孩儿那样跟你讲很多心事。这会让你——特别是女性——很难了解他们到底在想什么，他们的生活到底是怎么样的。本书将对男孩儿的正常发展阶段和心理发展过程中的重大标志性事件进行解读，包括他们的依恋和身体的、社会的、学业的、认知的，以及道德和精神信仰方面的发展——这些发展所带来的欢乐和挑战都是你在男孩儿的每一个发展阶段里将要面对的。

有爱心的父母希望为他们的男孩儿做正确的事情。无论他们的儿子是否是“完完全全的男孩儿”，也无论他们的儿子是否与他们对男孩儿的刻板印象一致，他们都希望了解他们的儿子。父母们想知道，他们在养育儿子的过程中所面对的大多数问题是否都是正常的，他们还希望知道该如何将这些正常的问题与那些需要真正操心的问题区分开来。这可能就是你手里拿着这本书在读的原因。我希望这本书会对你养育儿子有所帮助。不过同时，我需要事先声明一下：这本书其实本来需要10卷本才能写完的。男孩儿成长的每一个年龄阶段，像幼儿期或者高中的最后两年，都至少需要单独一本书来介绍；男孩儿成长中的每一个问题，像运动或者毒品和酗酒的问题，也需要单独一本书来写。实际上，关于这些话题，都已经是有书出版了。在这一卷当中（也就是本书中），基于我的个人经验和已有的参

考文献，我在男孩儿成长的每一个年龄阶段挑选出了最重要的心理发展问题来谈。虽然我尽可能地介绍大多数重要问题，但是毕竟无法容纳所有。

我在前面曾提到，我们其实是在通过两面镜子来观察男孩儿：一面镜子是我们的新知识（我们已经讨论过了），另一面镜子是我们对男孩儿的恐惧。我完全理解，在看到当今美国泛滥的男性犯罪，以及有那么多的男孩儿在学校里出现学业不良的问题之后，我们对男孩儿的担忧绝对是有道理的。不过，我们对男孩儿未来人生的恐惧无助于他们的成长。当我们因为男孩儿在学前班不会阅读而感到恐慌的时候，我们的恐慌也会令男孩儿泄气；当他们感觉到我们在怀疑他们的成长的时候，他们的成长就会遇到困难。他们需要我们的信任，他们需要我们因他们是男孩儿而保持百倍的信心。

这也是我为什么想要让人们了解男孩儿发展的故事的原因。男孩儿的发展的确是一个值得信赖的旅程。作为父母，你可以信赖你儿子的生理发育和心理发展。成长的过程是可以信赖的，他本身也是可以信赖的。他已经为自己的成长找到了理由。绝大多数男孩儿都会健康快乐地成长的。他们会学会自己大小便，他们会学会阅读，他们（最后）会懂得纪律和协作的。（也许，他们的组织纪律性永远都不会像女孩儿那样好，他们的书法也总是那么糟糕……可是，毕竟，他们是男孩儿。）最终，男孩儿会成长为聪明的、有爱心的、有能力的男子汉的，他们将为这个世界作出自己的贡献。在漫长的成长过程中，他们跟我们一起分享了他们的创造力、幽默、专注、想象，以及无尽的欢笑。如果你在养育一个男孩儿，我想送给你一句话：学会欣赏你家的男孩儿吧！